

Objekttyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 30/31

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 26. Juli 1982 Heft 30/31 / 82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit Zu-  
stimmung der Redaktion und  
mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr

Fr. 148.—

½ Jahr

Fr. 78.—

Einzelnummer

Fr. 5.50

Ausland:

1 Jahr

Fr. 158.—

½ Jahr

Fr. 82.—

Einzelnummer

Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der  
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin  
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim **SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



Schwarzisolierung für  
Baukörper

Barrapren ist eine geruchlose, gebrauchsfertige Kautschuk-Bitumen-Dispersion und enthält keinerlei flüchtige oder brennbare Lösungsmittel. Deshalb ist die Verarbeitung bei engsten Raumverhältnissen in der Baugrube ohne Vorsichtsmaßnahmen möglich. Im Unterschied

zu lösungsmittelhaltigen Abdichtungsmassen kann Barrapren bereits auf frisch ausgeschalteten Beton appliziert werden. Der Auftrag erfolgt wahlweise mit Zahntraufel oder Spritzpistole.

Nach der Austrocknung bildet Barrapren eine dauerelastische, absolut wasserdichte Beschichtung. Barrapren bleibt im Temperaturbereich von  $-25^{\circ}$  bis  $+80^{\circ}$  C elastisch, ohne abzulaufen und vermag Schwindrisse (0,1 mm) sogar im Entstehen zu überbrücken bzw. Bewegungen mitzumachen. Als weitere Vorteile sind die hohe Wetter- und Alterungsbeständigkeit sowie die Immunität gegen Wurzeln und Fäulnis zu nennen. Barrapren-Beschichtungen sind zudem beständig gegen Humussäuren, verdünnte Säuren und Laugen sowie Salzlösungen.

Meynadier & Cie AG, 8048 Zürich

## Inhalt

Sonnenenergie

Passive Sonnenenergienutzung: Ein Beitrag zur Berechnung der Wärmeinsparung. Von *Charles Filleux* und *Thomas V. Kurer*, Zürich

637

Bauphysik

IEA-Forschungsprogramm: Rationelle Energieverwendung in Gebäuden und Siedlungen. Erste Resultate vom «Messgebäude La Chaumière» der ETH Lausanne. Von *Pascal Favre* und *Christian Trachsel*, Lausanne

641

Neuerscheinungen

Sonnenenergienutzung im Hochbau (SIA-Dokumentation 48; *Reto Lang*, Zürich). Kollektortestbericht 1981 (EIR, Würenlingen)

643

Energienachrichten

Wärmekollektiv Zumikon - erste Betriebserfahrungen (*B. Wick*, Widen)

645

ETH Zürich

Jörg Hugel, neuer Professor für elektronische Entwicklungen und Konstruktionen

646

ETH Lausanne

Conception et analyse des structures (Rappel)

646

Wettbewerbe

Neubauten der Kantonspolizei mit Gefängnis und Verhörrichteramt Frauenfeld. Ist International Design Competition, Osaka. Kirchliche Bauten in Wettswil a. A. Bezirksverwaltungsgebäude in Biel. Création d'une salle omnisports et locaux annexes à Satigny (GE). Priestergrabmal auf dem Friedhof Sihlfeld D in Zürich

647

Wettbewerb Quartierplanung Schöngrün, Bern

648

SIA-Fachgruppen

FBH: Brücken-, Tunnel- und Strassenbau im Gebirge: Tagung in Lugano

650

Nekrologe

Heinrich Oeschger (*H. Marti*)

650

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe

B 117

Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft

B 118

Aus Technik und Wirtschaft. Tagungen. Firmennachrichten

B 119

Weiterbildung. Stellenvermittlung SIA/GEP

B 120

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 13/1982

Gestion énergétique

Efficacité et rendement énergétique d'une petite centrale électrique-chaleur, par *André Tastavi*

179

Physique du bâtiment

Evaluation des performances d'un bâtiment dans son ensemble, par *Niklaus Kohler*

185

Actualité

190, B 79

Industrie et technique

B 79

Documentation générale

B 80

No 14/1982

L'artiste et l'ingénieur: «Jockey 27»

Introduction, par *C. Nicod*

191

L'art dans la construction, par *J.-W. Huber*

192

«Jockey 27»: La genèse, par *A. Nallet, J.-P. Collet, Jacques A. Hertig et Michel Crisinel*

194

Urbanisme

Ancien Palais des Expositions, Genève

201